



*Джозеф Смит получил золотые листы от Морония 22 сентября 1827 года.  
“Я получил их, – свидетельствовал Пророк, – и с ними Урим и Туммим,  
с помощью которых перевел листы. Вот так появилась Книга Мормона”.*



## Книга Мормона: ключевой камень нашей религии

*“Я сказал братьям, что Книга Мормона  
– наиболее правильная из всех книг на  
Земле и ключевой камень нашей религии”.*

### Из жизни Джозефа Смита

**У**же прошло больше трех лет с того весеннего утра 1820 года, когда Джозеф Смит молился и спрашивал, к какой церкви он должен присоединиться. Молодому Пророку теперь было семнадцать, и он хотел узнать свое положение перед Богом и получить прощение. Вечером 21 сентября 1823 года Джозеф уединился в своей комнате на чердаке их бревенчатого дома в местечке Пальмира, штат Нью-Йорк. Он дождался, пока все остальные в комнате уснули, и стал искренне молиться и просить о том, чтобы ему были раскрыты Божьи планы в отношении него. “Я начал молиться и просить Бога Всемогущего, – рассказывает он, – простить мне мои грехи и проступки, а также послать мне Его указание, чтобы я знал мое положение и достоинство перед Ним, ибо я был совершенно уверен, что получу Божественное явление, как я и раньше его получил” (Джозеф Смит – История 1:29).

Сразу после этой молитвы Джозеф увидел, что в его комнате стало светлеть, пока наконец “комната не стала светлее, чем при полуденном солнце”. У изголовья его кровати появился Небесный посланник, стоявший в воздухе и облаченный в мантию “чрезвычайной белизны” (Джозеф Смит – История 1:30–31). Это был Мороний, последний Нефийский Пророк, который много веков назад захоронил листы, содержавшие текст Книги Мормона, и теперь этот посланник

владел ключами, относящимися к этой священной летописи (см. У. и З. 27:5). Он был послан к Джозефу сообщить, что Бог простил его грехи<sup>1</sup> и уготовил для Джозефа великую работу. Чтобы начать эту работу, Джозеф должен был отправиться на близлежащий холм, где были сокрыты священные летописи, написанные на золотых листах Пророками, жившими в древности на Американском континенте. Даром и силой Божьей Джозефу надлежало перевести эти летописи и передать их миру.

На следующий день Джозеф отправился на холм, где были зарыты листы Книги Мормона. Там он встретился с Моронием и увидел эти листы, но ему было сказано, что он не получит их еще четыре года. Для него это было началом важного периода подготовки, в процессе которой ему предстояло подняться на уровень, соответствующий священной задаче перевода Книги Мормона. Джозеф приходил на холм в один и тот же день, 22 сентября, на протяжении следующих четырех лет, чтобы получать дальнейшие наставления от Морония (см. Джозеф Смит – История 1:33–54). За эти годы его также “много раз посещали Ангелы Божьи, которые раскрывали ему величие и славу событий, грядущих в последние дни”<sup>2</sup>.

В этот подготовительный период в жизнь Пророка также пришло благословение супружества. В январе 1827 года он женился на Эмме Хэйл, с которой познакомился в то время, когда работал в Хармони, штат Пенсильвания. Эмма станет для Пророка необходимой и важной помощницей на всем протяжении его служения. 22 сентября 1827 года она пошла с ним к холму и ожидала его поблизости, пока Мороний передавал листы в руки Пророка.

Имея в своем распоряжении эти священные летописи, Джозеф вскоре понял, почему Мороний предупреждал его о необходимости охранять листы (см. Джозеф Смит – История 1:59–60). Местные злоумышленники начали беспокоить Пророка и не раз пытались украсть листы. В один из зимних декабрьских дней 1827 года, надеясь найти тихое место, где они могли бы работать в мире, Джозеф и Эмма покинули дом

Смитов и перебрались к родителям Эммы в Хармони. Там Пророк приступил к переводу. В феврале следующего года Мартин Харрис из Пальмиры, друг семьи Смитов, был вдохновлен свыше идти в Хармони, чтобы помогать Пророку в работе над переводом. Мартин служил писцом, и Джозеф продвигался в работе над переводом священной летописи.

Результатом этой работы Пророка будет издание Книги Мормона двумя годами позже. Эта удивительная книга, содержащая полноту Евангелия, служит свидетельством истинности Церкви Иисуса Христа Святых последних дней и пророческой миссии Джозефа Смита.

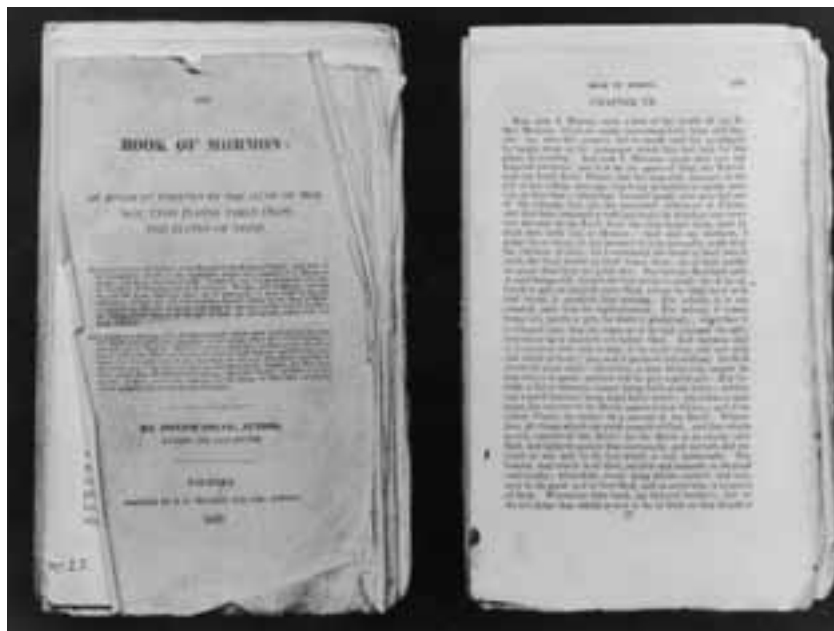
## Учения Джозефа Смита

---

### **Книга Мормона переведена даром и силой Бога.**

*В ответ на вопрос: “Как и где вы получили Книгу Мормона?” Джозеф Смит рассказал: “Мороний, который некогда спрятал листы в тайнике на холме близ Манчестера, графство Онтарио, штат Нью-Йорк, восстал из мертвых и, явившись мне, сообщил местонахождение летописей и объяснил, каким образом они будут мне даны. Я получил их, и с ними Урим и Туммим, с помощью которых перевел листы. Вот так появилась Книга Мормона”<sup>3</sup>.*

“[Мороний] также сообщил мне, где спрятаны некие листы, на которых выгравированы сокращенные летописи древних Пророков, живших на этом континенте... Эти летописи были выгравированы на листах, похожих на золотые; листы были шириной 15 см и длиной в 20 см и тоньше обычного листового железа. На листах был выгравирован текст из египетских знаков, и все листы были сложены вместе и скреплены тремя кольцами, проходящими через их толщину. Этот том был что-то около 15 см в толщину, и часть его была запечатана. Символы на незапечатанной части мелкие и искусно выгравированные. Вся книга являла множество признаков старины в своей конструкции и высокое мастерство в искусстве гравирования. Рядом с летописями находился любопытный инструмент, который древние называли



*Слева приводится титульный лист первого издания Книги Мормона.*

‘Урим и Туммим’, состоявший из двух прозрачных камней, вставленных в оправу в форме банта и прикрепленных к наперснику. Посредством Урима и Туммима я перевел эту летопись даром и силой Бога”<sup>4</sup>.

“Силой Божьей я перевел Книгу Мормона, первоначально записанную иероглифами на не существующем ныне языке, и в этом замечательном событии я, необразованный юноша, был один, с этим новым откровением против всей мирской мудрости и умноженного невежества восемнадцати столетий”<sup>5</sup>.

“Я желаю упомянуть здесь, что титульный лист Книги Мормона – это дословный перевод, взятый с самого последнего листа, с левой стороны сборника, или книги на листах, где содержалась летопись, которая затем была переведена; язык на протяжении всего Священного Писания совпадает с языком всех древнееврейских писаний [то есть справа налево]; и этот титульный лист никак нельзя признать современным сочинением, моим или чьим-либо

еще, кто когда-либо жил или живет в этом поколении... Ниже я привожу ту часть титульного листа англоязычной версии Книги Мормона, которая является точным и дословным переводом титульного листа первоначальной Книги Мормона, записанной на листах:

‘КНИГА МОРМОНА.

*Летопись, написанная на листах рукою Мормона,  
взята с листов Нефия.*

Это сокращенная летопись народа Нефиева, а также Ламанийцев. Написана она к Ламанийцам – остатку дома Израилева, а также к Иудею и к Иноверцу; написана как заповедь, духом пророчества и откровения; написана и запечатана она, и сокрыта для целей Господа, дабы она не была истреблена, Появится она даром и силою Божией для истолкования оной. Запечатанная рукою Морония и сокрытая для целей Господа, она появится в свое время при посредстве иноверца. Истолкование оной – через дар Божий.

А также сокращенная летопись, взятая из Книги Ефера, которая содержит историю народа Иаредова, рассеянного в то время, как Господь смешал язык народа, когда они строили башню, чтобы достигнуть неба. Она указывает остатку дома Израилева, какие великие дела совершил Господь для их отцов, и дабы они могли познать заветы Господа и то, что не отвергнуты они навеки; а также для убеждения Иудея и иноверца, что ИИСУС есть ХРИСТОС, БОГ ВЕЧНЫЙ, являющий Себя всем народам. Итак, если имеются неправильно-сти, то это – ошибки человеческие, а потому не осуждайте дела Божии, дабы вы могли быть признаны непорочными на суде Христовом”<sup>6</sup>.

---

**Мудрость Божия сильнее лукавства дьявола.**

*К 14 июня 1828 года Джозеф Смит перевел 116 страниц рукописи Книги Мормона. Затем произошел инцидент, преподавший Пророку убедительные уроки в отношении руки Божьей, руководящей появлением этой священной летописи. Пророк записал: “Через некоторое время после того, как мистер Харрис начал записывать под мою диктовку,*

он начал докучать мне просьбой, чтобы я позволил ему взять писания домой и показать их; и он просил меня обратиться к Господу через Урим и Туммим с тем же вопросом – чтобы ему позволили сделать это. Я обратился к Господу, и мне было сказано, что этого делать нельзя. Однако Мартин Харрис не был удовлетворен этим ответом и попросил, чтобы я снова обратился с этим вопросом. Я выполнил его просьбу, но ответ был прежним. Тем не менее он снова не был удовлетворен и продолжал настаивать, чтобы я спросил еще раз.

После многочисленных просьб я снова спросил Господа, и Мартину было дано разрешение взять писания на определенных условиях. А именно, что он покажет их только своему брату, Презерведу Харрису, своей жене, своим отцу и матери, а также миссис Кобб, сестре своей жены. В соответствии с этим последним ответом я потребовал от него, чтобы он самым торжественным образом связал себя заветом со мной, что он не сделает ничего другого, кроме того, что ему было сказано. Он так и сделал. Он связал себя обещанием, как я от него потребовал, взял писания и отправился в путь. Однако, несмотря на значительные ограничения, которые я наложил на него, и на торжественность завета, который он заключил со мной, он показывал эти листы и другим, и они хитростью выманили их у него. Эти листы никогда и по сей день не были восстановлены”<sup>7</sup>.

*В предисловии к первому изданию Книги Мормона Пророк объявил, что планы Божьи не будут нарушены потерей этих 116 страниц:* “В отношении [Книги Мормона] распространялось так много лживых слухов, и много преступных деяний учинялось злонамеренными людьми, пытавшимися уничтожить меня и мою работу, поэтому я объявляю вам, что перевел даром и силой Бога – и с моих слов было записано – сто шестнадцать страниц, взятых мною из Книги Легия и содержащих сокращенные повествования с листов Легия, написанные рукой Мормона. И эту рукопись, упомянутую мной, некоторое лицо или лица украли и не возвращали мне, несмотря на мои активные попытки найти их; и Господь повелел мне, что я не должен переводить те же страницы заново,

ибо сатана вложил в сердца похитителей замысел искушать Господа Бога их, изменив слова в прочитанной ими рукописи на противоположные тому, что я перевел и продиктовал; и если бы я произнес эти же слова заново, или, другими словами, если бы я заново перевел эти же листы, они опубликовали бы то, что украли, и сатана возбудил бы сердца этого поколения, чтобы они не приняли эту работу. и вот, Господь сказал мне: ‘Не допущу Я того, чтобы сатана исполнил свой злой умысел в этом случае: ты будешь поэтому переводить гравирования на листах Нефия, пока не дойдешь до... того, что ты уже перевел и сохранил у себя; и вот, ты издашь это как летопись Нефия; и таким образом Я посрамлю тех, кто изменили слова Мои. Я не допущу, чтобы они уничтожили работу Мою; да, Я покажу им, что мудрость Моя превышает лукавство дьявола’. [См. У. и З. 10:38–43.]

Поэтому, будучи послушным заповедям Бога, через Его благоволение и милость я исполнил то, что Он повелел мне в той ситуации”<sup>8</sup>.

---

### **Книга Мормона – это слово Божье.**

“Я сказал братьям, что Книга Мормона наиболее правильная из всех книг на Земле, что она – ключевой камень нашей религии и как никакая другая приближает к Богу того, кто выполняет ее предписания”<sup>9</sup>.

*Символы веры 1:8:* “Мы верим, что Библия – слово Божье, поскольку она переведена правильно; мы также верим, что Книга Мормона – слово Божье”<sup>10</sup>.

“В [Книге Мормона] нам также сообщается, что наш Спаситель явился на этом [Американском] континенте после Своего Воскресения; что Он распространял здесь Евангелие во всей его полноте и богатстве, и силе, и благословении; что у них были Апостолы, Пророки, Пастыри, Учители и Евангелисты; тот же порядок, то же священство, те же таинства, дары, силы и благословения, которыми наслаждались на восточном континенте; что эти люди были отвержены вследствие своих согрешений, что последнему из их Пророков, которые существовали среди них, было велено написать

сокращенный текст их пророчеств, истории и т. д. и сокрыть его в земле и что он должен появиться и соединиться с Библией во исполнение целей Божьих в последние дни”<sup>11</sup>.

*Дэвид Осборн присутствовал при выступлении Джозефа Смита на проповеди в Фар-Уэсте, штат Миссури, в 1837 году. Он вспоминает такие слова Пророка: “Книга Мормона истинна, именно такой она и должна была быть, и об этом свидетельстве я намерен дать отчет в день суда”<sup>12</sup>.*

---

### **Священные Писания ободряют нас, утешают и ‘умудряют во спасение’.**

“С созиданием Царства неразрывно связано издание и распространение Книги Мормона, Учения и Заветов... и нового перевода [Библии]. Нет нужды говорить о важности этих трудов; те, кто читали их и испили из источника знаний, в них содержащегося, понимают, насколько они драгоценны; и хотя глупцы могут осмеивать их, предназначение этих Священных Писаний – умудрять людей во спасение, смести паутину вековых суеверий и пролить свет на уже совершенные деяния Иеговы, а также на будущие события во всей их пугающей и прекрасной реальности. Те, кто извлекли пользу от изучения этих работ, несомненно, будут соперничать друг с другом в ревностном стремлении распространять их по всему миру, чтобы все сыновья Адама могли наслаждаться теми же привилегиями и радоваться тем же истинам”<sup>13</sup>.

“[Священные Писания последних дней изданы] для того, чтобы честные сердцем могли укрепляться духом, получать утешение и продолжать свой путь в радости, ибо души их откроются и понимание углубится через познание работы Божьей, совершенной отцами в прошлые времена, а также через познание того, что Он будет делать в последние дни, дабы исполнились слова отцов”<sup>14</sup>.

“Мы берем в руки Священные Писания и признаем, что они были даны прямым вдохновением во благо человека. Мы верим, что Бог явил милость и, обратившись с Небес, объявил волю Свою относительно семьи человеческой, дал людям справедливые и священные законы и направил их прямым



*Священные Писания последних дней изданы  
“для того, чтобы честные сердцем могли укрепляться духом,  
получать утешение и продолжать свой путь в радости”.*

путем, помогая им исправить свое поведение, чтобы в назначенное время Он мог взять их к Себе и сделать сонаследниками со Своим Сыном...

Но если мы соглашаемся с фактом, что Священные Писания содержат истинную волю Небес, то не обязаны ли мы, как мыслящие существа, жить в соответствии со всеми Его заповедями? Принесет ли нам какую-нибудь пользу простое признание того, что эти слова действительно содержат волю Небес, если мы не будем исполнять все Его учения? Не выступаем ли мы против Высшего Разума Небес, когда признаем истинность этих учений и не повинемся им? И, придерживаясь такой линии поведения, не опускаемся ли мы ниже нашего собственного понимания и совершенного разума, которым наделили нас Небеса? Исходя из этих причин, если у нас есть прямые откровения с Небес, то, конечно, они были даны не

для того, чтобы мы относились к ним легкомысленно, а те, кто допускают такое отношение, навлекают на свою голову неудовольствие и отмщение, если там, на Небесах, есть правосудие; и это следует понять каждому человеку, признающему истинность и силу учений Бога, Его благословений и проклятий, как они описаны в святой книге...

Тот, кто способен увидеть силу Всемогущего, начертанную на Небесах, также сможет увидеть почерк Самого Бога в этой святой книге: и тот, кто часто читает ее, полюбит ее больше всего остального, и кто познакомится с ней, будет узнавать руку Божью везде, где увидит ее; и, увидев эти писания, люди не только признают их, но и будут повиноваться всем Его Небесным заповедям<sup>15</sup>.

“О вы, Двенадцать! И все Святые! Извлекайте для себя пользу, владея этим важным *Ключом*, и следите, чтобы во всех ваших испытаниях, скорбях, искушениях, бедствиях, лишениях, во всех злоключениях и смерти вы ни в коем случае не предавали Небеса; чтобы вы не предавали Иисуса Христа и не предавали Братьев; чтобы вы не предавали откровения Божьи – ни те, что содержатся в Библии, Книге Мормона и Учении и Заветах, ни какие-либо другие, которые были открыты или еще будут открыты человеку в этом мире или в мире грядущем<sup>16</sup>.”

## Рекомендации для изучения и преподавания

---

Рассмотрите эти идеи, когда будете изучать данную главу или готовиться к проведению урока. Дополнительную информацию вы можете найти на страницах v–xii.

- Просмотрите описание событий, происходивших с Джоозефом Смитом в период между 21 сентября 1823 года и 22 сентября 1827 года (стр. 65–67). Как вы думаете, как эти события подготовили его к работе по переводу золотых листов? Что готовило вас самих к получению призваний от Господа?
- Перечитайте весь третий абзац на странице 69, отмечая то, что сказано там о предназначении Книги Мормона. Какими

путями эти предназначения выполнялись в вашей жизни и в жизни других людей?

- Обдумайте рассказ Пророка о потере 116 страниц рукописи и последовавшей за этим заповеди не переводить те страницы заново (стр. 69–71). Что вы узнали о Боге из этого повествования? Как может влиять на нас это понимание, когда мы принимаем решения?
- Прочитайте третий абзац на странице 71. Обратите внимание, что в сооруженной из камней арке ключевой (замковый) камень расположен в верхней центральной точке и удерживает все другие камни. В каком смысле Книгу Мормона можно назвать “ключевым камнем нашей религии”? Как Книга Мормона помогла вам “стать ближе к Богу”?
- Джозеф Смит говорил о благословениях, которые мы получаем, когда “пьем из потока знаний”, содержащихся в Священных Писаниях, и “извлекаем пользу” из слова Божьего (стр. 72). Что предлагают вам эти изречения в отношении изучения Священных Писаний? Что мы можем сделать, чтобы наше изучение Священных Писаний стало более осмысленным и полезным?
- Прочитайте абзац на странице 72. Как вы думаете, почему те, кто изучают Священные Писания, испытывают огромное желание делиться этими истинами с другими? Как мы можем участвовать в распространении Книги Мормона? Расскажите о случаях из вашей жизни, когда вы сами подарили кому-нибудь Книгу Мормона или когда кто-то подарил ее вам.
- Прочитайте предпоследний абзац на странице 72. Какие фрагменты Книги Мормона служили или служат для вас “ободрением и утешением”? Как изучение Книги Мормона улучшило и расширило ваше понимание?

*Близкие по теме места из Священных Писаний:* Иезекииль 37:15–17; Введение к Книге Мормона; 1 Нефий 13:31–42; 2 Нефий 27:6–26; У. и З. 20:6–15; Джозеф Смит – История 1:29–54

## Литература

1. См. Joseph Smith, History 1832, p. 4; Letter Book 1, 1829–35, Joseph Smith, Collection, архивы Церкви Иисуса Христа Святых последних дней, Солт-Лейк-Сити, штат Юта.
2. *History of the Church*, 4:537; из письма Джозефа Смита, написанного по просьбе Джона Уэнтворта и Джорджа Барстоу, Наву, штат Иллинойс; опубликовано в *Times and Seasons*, 1 марта 1842 г., стр. 707.
3. *History of the Church*, 3:28; из передовой статьи в *Elders' Journal*, июль 1838 г., стр. 42–44; Джозеф Смит был в то время редактором периодических изданий Церкви.
4. *History of the Church*, 4:537; пунктуация и разбивка на абзацы изменены; из письма Джозефа Смита, написанного по просьбе Джона Уэнтворта и Джорджа Барстоу, Наву, штат Иллинойс; опубликовано в *Times and Seasons*, 1 марта 1842 г., стр. 707.
5. *History of the Church*, 6:74; из письма Джозефа Смита к Джеймсу Арлингтону Беннету, 13 ноября 1843 г., Наву, штат Иллинойс. В книге *History of the Church* фамилия Джеймса Беннета написана неправильно (“Bennett”), правильное написание – “Bennet”.
6. *History of the Church*, 1:71–72; слова в скобках сохранены, согласно оригиналу; из “History of the Church” (рукопись), книга A-1, стр. 34–35, архивы Церкви.
7. *History of the Church*, 1:21; разбивка на абзацы изменена; из “History of the Church” (рукопись), книга A-1, стр. 9–10, архивы Церкви.
8. Предисловие к первому (1830 г.) изданию Книги Мормона; разбивка на абзацы изменена.
9. *History of the Church*, 4:461; из наставлений, данных Джозефом Смитом 28 ноября 1841 г. в Наву, штат Иллинойс; записано Уилфродом Вудраффом.
10. Символы веры 1:8.
11. *History of the Church*, 4:538; пунктуация исправлена; из письма Джозефа Смита, написанного по просьбе Джона Уэнтворта и Джорджа Барстоу, Наву, штат Иллинойс; опубликовано в *Times and Seasons*, 1 марта 1842 г., стр. 707–708.
12. Цит. по David Osborn, in “Recollections of the Prophet Joseph Smith,” *Juvenile Instructor*, Mar. 15, 1892, p. 173.
13. *History of the Church*, 4:187; из письма Джозефа Смита и его советников в Первом Президентстве к Святым, датировано сентябрем 1840 г., Наву, штат Иллинойс, опубликовано в *Times and Seasons*, октябрь 1840 г., стр. 179.
14. Из письма Джозефа Смита в *Times and Seasons*, датировано приблизительно мартом 1842 г., Наву, штат Иллинойс; Miscellany, Joseph Smith, Collection, архивы Церкви; письмо, очевидно, осталось неотправленным.
15. *History of the Church*, 2:11, 14; разбивка на абзацы изменена; из статьи “The Elders of the Church in Kirtland, to Their Brethren Abroad”, 22 января 1834 г., опубликована в журнале *Evening and Morning Star*, февраль 1834 г., стр. 136; март 1834, стр. 142.
16. *History of the Church*, 3:385; из выступления Джозефа Смита 2 июля 1839 года в Мотроузе, штат Айова; записано Уилфродом Вудраффом и Уиллардом Ричардсом. Запись старейшины Ричардса основана на записях других братьев. Старейшина Ричардс использовал записи других людей и при подготовке отчета о выступлении Пророка 27 июня 1839 года, а также двух выступлений, датированных “приблизительно июлем 1839 года”. На эти записи будут приводиться ссылки на протяжении всей книги.